



DOSSIER

66 Software de la edificación

Beatriz Hernández Cembellín

La entrada en vigor del nuevo Código Técnico de la Edificación ha obligado a las empresas informáticas a adaptar sus programas a las nuevas normas.



72 ENTREVISTA Ramón Lapiedra

Hugo Cerdà

Este físico teórico apunta algunas relaciones entre las elucubraciones sobre el funcionamiento de la Naturaleza o el origen del Universo y los aspectos más mundanos de la sociedad.



78 REPORTAJE Paseos por Versalles

Mauricio Wiesenthal

El rey de Francia Luis XIV se construyó un palacio a la medida de su carácter, cubriendo con un manto real el pequeño pabellón de caza que había edificado su padre.

NOTICIAS Y NOVEDADES

06 Ciencia 08 I + D 09 Medio ambiente 10 Empresas

INFORME

16 La industria del gas. El gas está llamado a ser una de las principales energías del siglo XXI. Menos contaminante y más versátil que otros combustibles fósiles, este hidrocarburo atraviesa por un período de gran expansión derivado fundamentalmente de su utilización para la generación de electricidad. *Manuel C. Rubio*

22 Punto de vista: Antoni Basolas, director de Estrategia y Desarrollo del Grupo Gas Natural. *Ana P. Fraile*

ARTÍCULOS

24 Vaporizadores de agua de mar para gas natural licuado. *F. Estrany Coda, J. Dosta Parcerisa, J. Pérez González, S. Muñoz Cameo y O. Rodríguez Valls*

32 Riesgos de los líquidos criogénicos. *S. González Álvarez, F. J. Gómez Gómez, I. García Delgado y A. Á. Chaves Manceras*

38 Los tejidos inteligentes y el desarrollo tecnológico de la industria textil. *Javier Ramón Sánchez Martín*

46 La elaboración del chocolate, una técnica dulce y ecológica. *Juan Manuel Oliveras Sevilla*

52 La teledetección al servicio del medio ambiente. *Francisco Sacristán Romero*

58 El cuadro de mando integral para el desarrollo de una estrategia de sostenibilidad. *Emilio José García Vilchez*

COLUMNISTAS

05 Bit Bang Tecnofobia. *Pura C. Roy*

15 Ecologismos Monfragüe. *Joaquín Fernández*

77 Verbi Gratia La ciencia como escritura. *Helena Pol*

95 Contraseñas Belleza robada. *Gabriel Rodríguez*

96 Con Ciencia La ciencia del frío. *Ignacio F. Bayo*

ADEMÁS

02 Normas de publicación 84 Fundación y colegios 91 Agenda
92 Ferias 94 Publicaciones

Director: Gonzalo Casino **Secretaría de redacción:** Mary Aranda **Colaboradores:** Angela Boto, Manuel C. Rubio, Hugo Cerdà, Pura C. Roy, Ignacio F. Bayo, Joaquín Fernández, Beatriz Hernández Cembellín, Ana Pérez Fraile, Helena Pol, Gabriel Rodríguez, Mauricio Wiesenthal **Diseño gráfico:** Mariona García Solé **Fotografía:** Ignacio Adeva, Consuelo Bautista, Santi Burgos, Beatriz Morales, Vera Salatino, Alonso Serrano, Mónica Torres, AGE Fotostock, Cover **Ilustración:** Alabama, Cardiel, Endora, Viridis **Fotografía de portada:** Ramiro Elena.

Redacción y administración: Avda. Pablo Iglesias, 2, 2º. 28003 Madrid. Tel: 915 541 806 / 809 Fax: 915 537 566. Correo-e: revista@tecnicaindustrial.es **Publicidad:** Labayru y Anciones. Andorra, 69. 28043 Madrid. Tel: 913 886 642 / 492. Fax: 913 886 518 **Preimpresión:** Foteletra. Passeig Sant Joan, 198. 08037 Barcelona. **Impresión:** Gráficas Calima. Av. Candina s/n. 39011 Santander. **Depósito legal:** M. 167-1958 **ISSN:** 0040 -1838. Control de difusión realizado por

Técnica Industrial es una publicación bimestral de ingeniería y humanidades, editada por la Fundación Técnica Industrial. La revista no asume necesariamente las opiniones de las colaboraciones firmadas.